ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΣΑ ΤΑΣ ΥΓΙΕΙΣ ΑΡΧΑΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΑΞΕΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ 20.11.1941 ΕΤΟΣ Δ' ΑΡΙΘΜΟΣ 1030 | Διευθυντής—Ἰδιοκτήτης Λ. Μ. ΤΣΙΜΙΛΛΗΣ | Γραφεῖα: Ἀκίνητα Μπενᾶ Τηλέφωνον 635 | Τιμὴ Γρ. 1)2

...ΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΙΤΑΛΙΑΝ

...ΙΝΟΝ 19—Ἐπίσημον ...θὲν τοῦ Καΐρου ἀνα... ...χθὲς κατερρίφθησαν ...ναϊκὴν 18 ἐχθρικὰ ἀ...α. Ἐν μόνον Ἀγγλι... ...πλάνον ἐλλείπει. ...Νεάπολις καὶ τὸ Μπρίν... ...βαρδίσθησαν ἐκ νέ... ...νύκτα.

ΑΙ ΑΠΕΡΓΙΑΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 19 (ΓΔΠ)—Ὁ Πρόεδρος Ρούζβελτ καταβάλλει προσπαθείας πρὸς ἀποσόβησιν τῆς ἀπειλουμένης ἀπεργίας τῶν σιδηροδρομικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Σήμερον συνηντήθη μὲ διαφόρους ἐκ τῶν ἐνδιαφερομένων.

...ΕΡΜΑΝΟΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΤΑΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ ...ΤΟ ΜΕΤΩΠΟΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΔ

...ΑΠΟΝΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΒΑΡΥ ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19—Ἀπὸ τῆς Βαλτικῆς μέχρι τῆς Μαύρης Θαλάσσης οἱ Γερμανοὶ παρὰ τὰς προσπαθείας των ...τυγχάνουν οἱανδήποτε σημαντικὴν πρόοδον. Ὅσον χειροτερεύει ὁ καιρός, τόσον περισσότερον ἀπεγνωσμέ...νται αἱ προσπάθειαι τῶν Γερμανῶν πρὸς ἐπίτευξιν στρατωνισμοῦ των τὸν χειμῶνα εἰς Μόσχαν. Εἰς ...α τῆς Μόσχας ὁ ἐχθρὸς ἐπιτίθεται νοτίως καὶ ΒΔ τῆς πόλεως μὲ σκοπὸν ν' ἀποκόψῃ τὰς πρὸς ἀνατολὰς ...ωνίας καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ δημιουργήσῃ σφῆνας ἐντὸς τῶν Ρωσσικῶν γραμμῶν, μὲ ἀπώτερον ἀντικειμενι...κὸν τὸν διαχωρισμὸν τῶν Ρωσσικῶν δυνάμεων τοῦ κέντρου ἀπὸ ἐκείνας τοῦ βορρᾶ καὶ τοῦ νότου. Αἱ ...θειαι αὗται τῶν Γερμανῶν οὐδεμίαν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσαν, ἐστοίχισαν δὲ εἰς αὐτοὺς σοβαρωτάτας ἀπωλείας.

...τὸν τομέα τῆς Τούλας ἰσχυρόταται Γερμανικαὶ μηχανοκίνητοι δυνάμεις ἐξαπέ...θεσιν καὶ ἐπέτυχον νὰ ἐνσφηνωθοῦν εἰς τὰς Ρωσσικὰς γραμμὰς ἀλλ' ἀργότε...ώχθησαν. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο συνεχίζεται σφοδρὸς ἀγών. Εἰς τὸν τομέα τοῦ ... οἱ Ρῶσσοι ἐπέτυχον νὰ προελάσουν καὶ περιεκύκλωσαν Γερμανικὸν σχηματι...ς τὸ μέτωπον τοῦ Λένινγκραδ λαμβάνουν χώραν μάχαι εἰς δύο σημεῖα: εἰς Τικ... χλμ. Α. τῆς πόλεως, ὅπου οἱ Γερμανοὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ προελάσουν πρὸς ...υνσιν τῆς Βολόγκας ἡ ὁποία εἶναι ὁ ἀντικειμενικὸς των σκοπός, καὶ πλη...ν πρὸς τὴν πόλιν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Νέβα, ὅπου οἱ Ρῶσσοι διὰ σταθερῶν ἀντε...ἐβελτίωσαν τὰς θέσεις των.

...τὸ λεκανοπέδιον τοῦ Ντονὲτς αἱ ἐπιθέσεις καὶ ἀντεπιθέσεις διαδέχονται ἀλλή... Γερμανοὶ ἐπέτυχον νὰ προωθηθοῦν εἰς ἕνα σημεῖον, ἀλλ' εἰς πολλὰ ἄλλα οἱ ...Ρῶσσοι ἀπώθησαν τοὺς Γερμανοὺς καὶ προήλασαν εἰς βάθος 6 1)2—25 χλμ. Εἰς ...μίαν τὸ βαρὺ πυροβολικὸν τῆς Σεβαστουπόλεως ἐπιφέρει μεγάλην φθορὰν εἰς ...ειμένας Γερμανικὰς δυνάμεις. Ἑτέρα σφοδρὰ μάχη διεξάγεται εἰς τὸν τομέα ...ς.

...ΔΙΝΟΝ, 19 (Β. Ε.)—Ἀγγέλλεται ὅτι συνεχίζονται ...αἱ μάχαι εἰς τὴν κεντρικὴν περιοχὴν τοῦ Ρωσ...ώπου. Φρονεῖται δ' ἐν Λονδίνῳ ὅτι οἱ Γερμανοὶ ...ν εἰσέτι ἀσθενὲς σημεῖον εἰς τὸν σπουδαῖον τοῦ ...α. Ἐπίσης, φαίνεται ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἀνανεοῦν τὴν ...των εἰς τὴν βιομηχανικὴν περιοχὴν τοῦ Ντονὲτς. ...ληρωματικὴ ἀνακοίνωσις λέγει ὅτι, «εἰς ἕνα το...κεντρικοῦ μετώπου αἱ μονάδες μας κατέστρεψαν ...ιὰ τὰνκς καὶ τεθωρακισμένα αὐτοκίνητα καὶ 35 τη... Εἰς ἕτερον τομέα τὰ στρατεύματά μας κατέστρε...ἐχθρικὰ τηλεβόλα καὶ ἐφόνευσαν 2 500 Γερμανούς».

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΤΩΠΑ

...ΔΙΝΟΝ 19 (Β.Ε.)—Περιγραφὴ τῶν παρόντων γεγονό...τῆς παρούσης καταστάσεως εἰς τὸ μέτωπον τῆς Μό...σα ὑπὸ τοῦ Ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς πόλεως, ...φὲς ὅτι οἱ Γερμανοὶ πιέζουν ἐκ νέου σφοδρῶς εἰς ...ς τομεῖς τοῦ μετώπου τούτου. Τὴν 17ην Νοεμβρίου ...ἔρριψεν εἰς τὴν μάχην μεγάλους ἀριθμοὺς τὰνκς ...ν ἐν τῇ προσπαθείᾳ του νὰ διασπάσῃ τὰς Ρωσσικὰς ...γραμμὰς εἰς διάφορα σημεῖα. Αἱ μονάδες τοῦ Ἐρυθ...οῦ ἀπήντησαν δι' ἀγρίων ἀντεπιθέσεων. Εἰς τὴν διεύ... Βολοκολάμσκ ὁ ἐχθρὸς ἔναντι σοβαρῶν ἀπωλειῶν ...ε νὰ ἀπωθήσῃ τὰ στρατεύματα μας εἰς μικρὰν ἀπό...ὶ νὰ καταλάβῃ μερικὰ χωρία ὡς καὶ ἕνα σιδηρο...σταθμόν. Τὴν ἑσπέραν τὰ στρατεύματά μας διὰ ἀντεπιθέσεως ἀπώθησαν τὸν ἐχθρὸν ἐκ τοῦ σιδηρο...σταθμοῦ καὶ κατέλαβον τρία χωρία. Πρὸς τὴν διεύ... Μοζαΐσκ τὰ στρατεύματά μας ἐξακολουθοῦν νὰ ὑ...ων ἡρωϊκῶς τὰς θέσεις των καὶ εἴς τινα σημεῖα προ...

...ὴν περιοχὴν τοῦ «Τ» οἱ Γερμανοὶ ἀπεπειράθησαν νὰ ...ν χρησιμοποιοῦντες ὄχι μόνον πραγματικὰ τὰνκς, ἀλ...λὰ ψευδῆ τὰνκς, προσπαθοῦντες νὰ δώσουν τὴν ἐν...ρίας ἐπιθέσεως διὰ τὰνκς. Τὸ τέχνασμα τοῦτο ἀπέτυ... ...πραγματικὸν τὰνκ καὶ 3 ξύλινα κατεστράφησαν ...διευθύνσεις τοῦ Μάλο Γιαροσλάβετς καὶ Τούλας δὲν ...καμμία σημαντικὴ μεταβολὴ κατὰ τὰς τελευταίας 24 ...φότεραι αἱ παρατάξεις βάλλουν διὰ τοῦ πυροβολι... ...τῶν ἀντιπάλων θέσεων. Πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Τού...ς ἐξακολουθεῖ νὰ μεταφέρῃ ἐνισχύσεις. Ἀπὸ τῆς ...ίου διεξάγεται σφοδρὰ μάχη εἰς τὸν τομέα τοῦ ...ου οἱ Γερμανοὶ ἔρριψαν διαρκῶς καὶ περισσότερα ...ηχανοποιημένον πεζικόν. Τὰ Σοβιετικὰ στρατεύματα ...ὅτι ἀπέκρουσαν τὰς ἐπιθέσεις ταύτας καὶ ὅτι ἐμαται...ς Γερμανικῆς ἀποπείρας πρὸς διάβασιν τοῦ Βόλγα. ...ματα πεζικοῦ ὑποστηριζόμενα ὑπὸ τὰνκς καὶ τεθωρα...αὐτοκινήτων ἀπεπειράθησαν νὰ διαβοῦν τὸν ποταμόν, ...δύο ἡμερῶν 2.800 Γερμανοὶ ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυμα...30 ἐχθρικὰ τὰνκς καὶ τεθωρακισμένα αὐτοκίνητα κα...σαν. Ἡ Σοβιετικὴ ἀεροπορία συνειργάσθη ἀποτελε...

...ρωματικὸν ἀνακοινωθὲν περιγράφει πῶς οἱ κλε...πται εἰς τὰ μετόπισθεν προξενοῦν βαρείας ἀ... ...καὶ ἐμβάλλουν εἰς νευρικότητα ...κὴν Ἀνωτάτην Διοίκησιν. Παραθέτον διατα...Γερμανοῦ στρατηγοῦ Ἐμπρχαρντ, παροτρύνοντος ...ιώτας νὰ ἐπαγρυπνοῦν ἐπὶ τῶν Ρώσσων πο... νὰ ἐξοντώνουν ὅλα τὰ ἐχθρικὰ στοιχεῖα, τὸ ...ν δηλοῖ ὅτι οὐδεμία διαταγὴ Γερμανοῦ στρα...ται νὰ σταματήσῃ τὴν δρᾶσιν τῶν κλεφτοπο...

...ΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ...ΡΙΒΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ

...ΙΝΟΝ, 19—Ὅλαι αἱ ἀπεγνωσμέναι προσπάθειαι ...ῶν ὅπως ὑπερφαλαγγίσουν τὴν Μόσχαν συντρί... δὲ Ρῶσσοι ἔχουν τὴν πρωτοβουλίαν. Τὸ Γερ...ραδιόφωνον παρεπονήθη σήμερον ὅτι «οἱ Ρῶσσοι ... ἐπιτυχίας διότι ἔχουν τὸ πλεονέκτημα νὰ προσα... εὐκόλως πρὸς τὰς καιρικὰς συνθήκας. Ἡ ...χαρακτηρίζει τὴν μάχην πέριξ τῆς Τούλας ὡς ...καὶ παρατηρεῖ ὅτι πλέον τῶν 200 Γερμανι... ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς μίαν καὶ μόνην ἐπίθεσιν. ...φωνον τῆς Μόσχας ἀγγέλλει ὅτι εἰς τὸν τομέα ...ς ἐφονεύθησαν κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις αὐτὰς ...μανοὶ καὶ κατεστράφησαν 100 Γερμανικὰ τὰνκς ...βόλα. Ἐν τούτοις οἱ Γερμανοὶ φέρουν συνεχῶς ... φαίνεται δὲ ὅτι ἡ ἐπίθεσίς των δὲν ἔχει εἰσέ...

...ιόφωνον τοῦ Βισὺ ἀνήγγειλεν ὅτι τὸ Ροστὸβ ... δὲν ὑπάρχει ὅμως ἐπιβεβαίωσις τούτου. Τὸ ... τῆς Μόσχας ἀγγέλλει ἀπόψε ὅτι τὰ Γερμα...τεύματα ὑπέστησαν σοβαρὰν ἀτυχίαν εἰς τὴν ...αύτην, εἰς τὸ Νοβοσαράσκ, περὶ τὰ 25 μίλια ...Ροστόβ, ὅπου ἀπώλεσαν χιλιάδας ἀνδρῶν, 130 ...φορτηγὰ αὐτοκίνητα καὶ πολλὰ πολυβόλα.

ΠΟΤΕ ΘΑ ΦΘΑΣΗ Ο ΝΕΟΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης τῆς Κύπρου κ. Τσάρλες Κάμπελ Οὔλλεϋ, G. M. G, O. B. E., M C, ἀναμένεται νὰ φθάσῃ εἰς τὴν Ἀποικίαν ἐν τῷ ἐγγὺς μέλλοντι.

Λόγῳ τῶν πολεμικῶν συνθηκῶν αἱ συνήθεις ἐπὶ τῇ ἀφίξει Κυβερνήτου δημόσιαι τελεταὶ δὲν θὰ λάβουν χώραν εἰς τὴν παροῦσαν περίπτωσιν. (Γ. Δ. Π.)

ΕΠΑΥΘΗ Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΒΕΫΓΚΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19—Γαλλικὸς ραδιοφωνικὸς σταθμὸς μετέδωσε πληροφορίαν Ἀμερικανικῆς ἐφημερίδος, καθ' ἣν ἡ Κυβέρνησις τοῦ Βισὺ ἔπαυσε τὸν στρατηγὸν Βεϋγκὰν ἐκ τῆς θέσεώς του εἰς Ἀλγέριον. Ἡ εἴδησις αὕτη δὲν ἐπεβεβαιώθη εἰσέτι, δὲν κρίνεται ὅμως ἀπίθανον, δεδομένου ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἐπίεζον ἐσχάτως τὸν Πεταὶν νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν Βεϋγκὰν ἐκ τῶν καθηκόντων του εἰς Ἀφρικήν.

—Ὁ ἐν Βισὺ Ἀμερικανὸς Πρεσβευτὴς συνηντήθη σήμερον μετὰ τοῦ στρατάρχου Πεταίν.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΙΣ ΑΡΧΑΙΑΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ

Αὔριον Παρασκευὴν θὰ τελεσθῇ διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ 9 καὶ πλέον αἰώνων, ὑπὸ τοῦ Ἡγουμένου τῆς Μονῆς Χρυσοστόμου, ἱερὰ λειτουργία εἰς τὸν μικρὸν ἀλλ' ἐνδιαφέροντα Βυζαντινὸν ναὸν Ἀψιθιωτίσσης, παρὰ τὸ χωρίον Βουνὸς τῆς ἐπαρχίας Κυρηνείας.

Ὁ ναὸς οὗτος, κτισθεὶς συμφώνως πρὸς τὴν παράδοσιν ὑπὸ μοναχῶν οἵτινες ἦλθον εἰς Κύπρον φεύγοντες τὰς θρησκευτικὰς διαμάχας κατὰ τὴν περίοδον τῆς εἰκονομαχίας, ἦτο ἐγκαταλελειμμένος, ὁ θόλος του δὲ εἶχε πρὸ καιροῦ καταρρεύσει. Αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι ἐπιδιορθώσεώς του καὶ καθαρισμοῦ του ἐγένοντο ὑπὸ τοῦ Τμήματος Ἀρχαιοτήτων δαπάναις τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Πανιερωτάτου Τιμοθέου Θέμελη, ὅστις τυγχάνει ὁ ἴδιος ἀρχαιολόγος καὶ συγγραφεύς. Μέρος τῆς δαπάνης κατεβλήθη ἐπίσης ὑπὸ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως, κατόπιν σχετικῆς ἐγκρίσεως τῆς Α. Ε. τοῦ Κυβερνήτου.

Αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Τμήματος ἔφερον εἰς φῶς ἐνδιαφερούσας τοιχογραφίας, τῆς πλέον ἐνδιαφερούσης Βυζαντινῆς τέχνης.

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΔΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἔληγεν ἡ προθεσμία τὴν ὁποίαν οἱ ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων ἔτασσον πρὸς τοὺς ἐργοδότας διὰ νὰ τοὺς ἀπαντήσουν εἰς τὰ αἰτήματά των.

Μόνον εἷς ἐκ τῶν ἐργοδοτῶν, ὁ κ. Καρυδᾶς, ἀπεδέχθη μὲ μερικὰς τροποποιήσεις τὰ ἐργατικὰ αἰτήματα καὶ οἱ ὁδηγοί του ἐξηκολούθησαν τὴν ἐργασίαν των. Εἰς τὰ ἄλλα Γραφεῖα, εἰς τὰ ὁποῖα εἶχον ὑποβληθοῦν αἰτήματα, οἱ ὁδηγοὶ κατῆλθον εἰς ἀπεργίαν.

Ἡ ἐπιτροπεία ἐπεσκέφθη τὸν κ. Γουέϊν καὶ ἐξέθεσε πρὸς αὐτὸν τὰς ἀποφάσεις της.

Η ΕΚΚΕΝΩΣΙΣ ΠΑΦΟΥ

ΚΤΗΜΑ, 19 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ τρ. μηνὸς τερματίζεται ἡ ἐκκένωσις τῆς πόλεώς μας ἐκ τῶν γυναικοπαίδων. Εἰς τοὺς ἐκκενωθέντας θὰ καταβληθῇ ὁλόκληρον τὸ ἐπίδομα τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου, ὡς δὲ πληροφορούμεθα θὰ τοὺς καταβληθῇ καὶ μέρος τῶν ἐξόδων τῆς ἐπιστροφῆς των.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΜΟΥΚΤΑΡΟΥ

ΚΤΗΜΑ, 19 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὑπὸ τοῦ ἐντ. Δικαστοῦ κ. Σ. Σταυρινίδη ἐξεδικάσθη χθὲς ἡ ὑπόθεσις τοῦ μουκτάρου τοῦ χωρίου Εὐρέτους ὅστις κατηγορεῖτο ὅτι, α) κατὰ τὴν 19)9)41 ἐπώλησεν εἰς τὸν Νιαζῆ Χασὰν ἐκ Τριμιθούσης 21 ὀκ. σίτου ἐντοπίου ἄνευ τῆς ἀδείας τοῦ Διοικητοῦ β) ὅτι ἐπληρώθη πρὸς 171 1)2 παρ. ἡ ὀκᾶ ἀντὶ 146 παρ. καὶ γ) ὅτι ἐπώλησε τὴν ἐν λόγῳ ποσότητα σίτου ἄλλως παρὰ κατὰ βάρος, δηλαδὴ μὲ τὸ κιλόν. Ὁ κατηγορούμενος εὑρεθεὶς ἔνοχος κατεδικάσθη διὰ μὲν τὴν 1ην κατηγορίαν εἰς πρόστιμον Λ. 10, διὰ τὴν 2αν κατηγορίαν εἰς 2 ἑβδομάδων φυλάκισιν καὶ διὰ τὴν 3ην κατηγορίαν εἰς πρόστιμον Λ. 20 καὶ εἰς Λ. 1—8—0 ἔξοδα.

ΡΩΣΣΟ-ΙΑΠΩΝΙΚΟΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19—Τὸ Ἰαπωνικὸν πρακτορεῖον «Ντομέϊ» μεταδίδει ὅτι τὸ ἑσπέρας τοῦ παρελθόντος Σαββάτου Ρῶσσοι στρατιῶται διέβησαν τὰ σύνορα τοῦ Ματσουκουό καὶ ἦλθον εἰς σύγκρουσιν μὲ συνοριακὴν Ἰαπωνικὴν φρουράν. Εἷς Ρῶσσος ἐφονεύθη καὶ δύο συνελήφθησαν.

ΤΟ "ΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟΝ ΚΟΜΜΑ" ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΥΠΟ ΤΗΝ ΣΤΕΓΗΝ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Ἐλάβομεν καὶ δημοσιεύομεν τὴν ἀκόλουθον «Διακήρυξιν τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ «Ἀνορθωτικοῦ Κόμματος τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ» (ΑΚΕΛ):

1. Τὸ Ἀνορθωτικὸν Κόμμα τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ Κύπρου, σὰν Κόμμα καθαρῶς δημοκρατικό, ποὺ στὴ βάση τῶν προγραμματικῶν διεκδικήσεών του τίθενται ὅλα τὰ ζωτικὰ (οἰκονομικά, ἐθνικά, πολιτικά) ζητήματα τοῦ ἐργαζομένου Κυπριακοῦ Λαοῦ, πιστεύει ὅτι οἱ τελευταῖες δηλώσεις τοῦ Ἕλληνος Πρωθυπουργοῦ, σχετικὰ μὲ τὸ μέλλον τῆς Κύπρου, εὑρίσκονται σὲ πλήρη ἁρμονία μὲ τοὺς σκοποὺς τοῦ σημερινοῦ ἀντιφασιστικοῦ πολέμου, ὁ ὁποῖος βρῆκε πανηγυρικὴν ἐκδήλωση τόσο στὴν ἱστορικὴ Διακήρυξη τοῦ Ἀτλαντικοῦ, ὅσον καὶ στὸν πρόσφατο λόγο τοῦ Προέδρου τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως.

2. Τὸ Ἀνορθωτικὸν Κόμμα τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ πιστεύει, ὅτι ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ σημερινοῦ πολέμου, ποὺ διεξάγεται ἐναντίον τῆς ἀπολυταρχίας καὶ τῆς ἐθνικῆς ὑποδουλώσεως, θὰ δοθῇ στὴν Κύπρον ἡ εὐκαιρία νὰ συνενώσει τὶς τύχες της μὲ μιὰ ἐλεύθερη καὶ δημοκρατικὴν Ἑλλάδα, μέσα στὰ πλαίσια τῆς ὁποίας οἱ ἐθνικὲς μειονότητες θ' ἀπολαμβάνουν ἴσων δικαιωμάτων μὲ τὸν Ἑλληνικὸν πληθυσμόν.

3. Τὸ Ἀνορθωτικὸν Κόμμα τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ εἶναι βέβαιον ὅτι μέσα στὰ πλαίσια μιᾶς ἐλεύθερης καὶ δημοκρατικῆς Ἑλλάδος θὰ μπορέσει νὰ συνενώσει τὶς δυνάμεις του μ' ὅλες τὶς γνήσιες πρωτοποριακὲς λαϊκὲς δυνάμεις τῆς χώρας αὐτῆς σ' ἕνα ἑνιαῖο καὶ ἀδιάσπαστο Κόμμα τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ, ποὺ θὰ ἀγωνίζεται ἀκούραστα καὶ συστηματικὰ γιὰ μιὰ λαϊκοδημοκρατικὴ Ἑλλάδα, γιὰ τὴ χαρούμενη κι' εὐτυχισμένη ζωὴ ὅλων τῶν ἐργαζομένων.

Μέσα στὰ πλαίσια μιᾶς Ἑλλάδας, ποὺ θὰ περιλαμβάνει ὅλα τὰ ἐδάφη, τὰ ὁποῖα κατοικοῦνται ἀπὸ συμπαγῆ Ἑλληνικὸ πληθυσμό, τὰ προβλήματα τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ (τόσο τοῦ Ἑλληνικοῦ ὅσο καὶ τῶν ἐθνικῶν μειονοτήτων) θὰ βροῦν τὸν καλύτερο καὶ ἀσφαλέστερο χειρισμὸ ἀπὸ ἕνα Πανελλήνιο Κόμμα τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ, ποὺ στὸ πρόγραμμά του θὰ συμπεριλαμβάνονται ὅλα ἐκεῖνα τὰ θεμελιώδη προβλήματα, ποὺ περιέχονται μέσα στὸ πρόγραμμα τοῦ Ἀνορθωτικοῦ Κόμματος τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ Κύπρου, καὶ ποὺ ἡ ὀργανωτική του συγκρότηση θὰ στηρίζεται πάνω σ' ἕνα τέτοιο δημοκρατικὸ—συγκεντρωτικὸ Καταστατικό, ὅπως εἶνε τὸ Καταστατικὸ τοῦ Ἀνορθωτικοῦ Κόμματος τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ Κύπρου.

4. Τὸ Ἀνορθωτικὸν Κόμμα τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ σημερινοῦ ἀντιφασιστικοῦ πολέμου καὶ χωρὶς νὰ σταματήσει οὔτε λεπτὸ τὸν ἀγῶνα του γιὰ τὶς βασικὲς διεκδικήσεις τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ, διακηρύττει ὅτι τάσσει τὸν ἑαυτό του στὴν ἐξυπηρέτηση τοῦ σκοποῦ **διὰ τὴν ἐθνικὴν ἀποκατάσταση τῆς πατρίδας μας,** γιατὶ πιστεύει ἀκράδαντα πὼς ὁ σκοπὸς αὐτὸς συνάδει πλήρως πρὸς τὰ γνήσια ἐθνικὰ αἰσθήματα τῆς καταπληκτικῆς πλειοψηφίας τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ τῆς Κύπρου.

Ὁ ἀγῶνας γιὰ τὸ σκοπὸν αὐτὸ μπαίνει ἤδη στὸ δρόμο τῆς πραγματοποιήσεως ὕστερα ἀπὸ τὶς ὑπεύθυνες διακηρύξεις τῶν ἀρχηγῶν τῶν τριῶν μεγάλων Δυνάμεων—Μεγάλης Βρεττανίας, Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως—καὶ κυρίως ὕστερα ἀπὸ τὶς σαφεῖς καὶ συγκεκριμμένες δηλώσεις τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Ἑλλάδος κ. Τσουδεροῦ.

5. Τὸ Ἀνορθωτικὸν Κόμμα τοῦ Ἐργαζομένου Λαοῦ Κύπρου, προσφέροντας σήμερα ὅλες του τὶς δυνάμεις γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση τοῦ ἑνιαίου ἀντιφασιστικοῦ ἀγῶνα ὅλων τῶν λαῶν, ἐναντίον τῆς τυραννίας, καὶ ἔχοντας συνεχῶς ἐστραμμένην τὴν προσοχήν του στὰ ζωτικὰ ζητήματα τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ, εἶνε βέβαιον ὅτι σφυρηλατεῖ ἐκεῖνες τὶς δυνάμεις ποὺ θὰ τοῦ ἐπιτρέψουν νὰ πάρει μιὰ ἀπὸ τὶς τιμητικὲς θέσεις στὴν σκληρὴν πάλη γιὰ τὴν εὐτυχισμένη ἁρμονικὴ μελλοντικὴ ζωὴ ὅλων τῶν λαῶν.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ Α. ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 19—Ὁ ἐν Οὐάσιγκτων Ἰάπων Πρεσβευτὴς κ. Ναμούρα καὶ ὁ Ἰάπων ἀπεσταλμένος κ. Κουρούσου ἔσχον χθὲς τρίωρον συνομιλίαν μετὰ τοῦ Ἀμερικανοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Κόρντεϋ Χάλλ. Ὡς γίνεται ἀντιληπτὸν ὁ κ. Κουρούσου ἐζήτησε νὰ λάβῃ περαιτέρω ὁδηγίας ἐκ Τόκιο προτοῦ συνεχισθοῦν αἱ συνομιλίαι.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Ἰαπωνικὸς Τύπος ἐξακολουθεῖ τὴν ἀντιαμερικανικὴν πολεμικήν του οἱ δὲ Ἰάπωνες ἐπίσημοι προέβησαν εἰς νέας ἐκφοβιστικὰς δηλώσεις, τονίσαντες ὅτι «ἡ Ἰαπωνία ἔφθασεν εἰς τὸ μὴ περαιτέρω τῆς ὑπομονῆς της».

Ὁ Ἀμερικανὸς γερουσιαστὴς Πέτερ ἐδήλωσε σήμερον ἐν Οὐασιγκτῶνι ὅτι «ἐὰν ἡ Ἰαπωνία ἐπιθυμῇ τὸν πόλεμον, θὰ τὸν ἔχῃ, ἐὰν δὲ πάλιν ἐπιθυμῇ τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης, ὀφείλει νὰ ἀναστείλῃ τὰς εἰς Κίναν ἐχθροπραξίας καὶ νὰ ἀποσύρῃ τὰ στρατεύματά της ἐκ τοῦ Κινεζικοῦ ἐδάφους». Ἀμερικὴ ἀποστέλλει προσεχῶς εἰς Κίναν 15 χιλ. μεταγωγικὰ αὐτοκίνητα διὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὰς μεταφορὰς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς Βούρμας, καὶ 300 Ἀμερικανοὺς πιλότους διὰ νὰ ἐκγυμνάσουν τοὺς Κινέζους ἀεροπόρους.

Ὁ Βρεττανὸς ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ἤντεν προειδοποίησε σήμερον τὴν Ἰαπωνίαν, ὅτι οἱαδήποτε ἐπίθεσις κατὰ τῆς ὁδοῦ τῆς Βούρμας θὰ ἐδημιούργει σοβαρωτάτας περιπλοκάς.

Τελευταία Ὥρα

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΙΣ ΛΙΒΥΗΝ

Τὰ Βρεττανικὰ στρατεύματα προήλασαν εἰς βάθος 100 μιλίων.

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 19 (Μεσονύκτιον).—Ἀμερικανὸς ἀνταποκριτὴς ἐν Αἰγύπτῳ τηλεγραφεῖ ὅτι χθὲς τὴν αὐγὴν ἤρχισε προέλασις τῶν Αὐτοκρατορικῶν στρατευμάτων ἐκ τοῦ Σολλοὺμ καὶ ἄλλων σημείων πρὸς τὴν Λιβύην. Μέχρι τῆς νυκτὸς ἡ προέλασις ἔφθασεν εἰς βάθος πέραν τῶν 50 μιλίων. Ἡ προέλασις ἐσυνεχίσθη καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν συμφώνως πρὸς τὸ σχέδιον, προωθηθεῖσα εἰς ὡρισμένα σημεῖα εἰς βάθος μέχρις 100 μιλίων.

ΠΕΜΠΤΗ
20η
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ

"Η ΕΙΣΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ"

(Μετ. ΚΩΣΤΑΣ Α. ΑΝΑΣΤΑΣ)

1ον

Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ ἡ Μ. Βρεττανία ἀντιμετωπίζει εἰσβολήν. Κάθε ἀπειλὴ τοῦ Χίτλερ ὑπενθυμίζει τὰς Ναπολεοντίους ἡμέρας. Πέντε φορὰς εἰς διάστημα τεσσάρων αἰώνων ἡ Ἀγγλία στάθηκε προπύργιο τῆς ἐλευθερίας τῆςΕὐρώπης ἐναντίον τῶν τυράννων. Τέσσαρας φορὰς οἱ τύραννοι Φίλιππος τῆς Ἱσπανίας, Λουδοβῖκος ΧΙΥ, Ναπολέων, Κάϊζερ Γουλιέλμος ἠττήθησαν. Ὁ Χίτλερ εἶναι ὁ πέμπτος. Τὰ ὅπλα τῆς Ἀγγλίας, Ναυτικὴ, Στρατιωτικὴ καὶ Οἰκονομικὴ δύναμις στάθηκαν ἀνίκητα. Αἱ πολεμικαὶ προσπάθειαι τῆς Ἀγγλίας ἔχουν τερασίως αὐξηθῆ κατόπιν τῶν διαδοχικῶν ἀπειλῶν τοῦ ἐχθροῦ Ἡ οὐσιώδης στρατηγικὴ, τὸ οὐσιῶδες πρόγραμμα ὑπερασπίσεως καὶ οἱ μεγάλοι πολεμικοὶ πόροι τῆς χώρας ἔχουν μείνει ἀναλλοίωτοι. Ὁ Χίτλερ, ρίπτων ζηλότυπον βλέμμα κατὰ μῆκος τῆς θαλάσσης τῆς Μάγχης, βλέπει τὸ ἴδιον ἄσπρον σχῆμα, καὶ τοὺς ἰδίους ἀπροσπελάστους κρημνοὺς πάνω εἰς τοὺς ὁποίους προσέκρουσεν ἡ μεγαλοφυΐα τοῦ Ναπολέοντος πρὶν ἑκατὸν τριάντα ἑπτὰ χρόνια.

Μόλις ἡ Γαλλία ἠττήθη, τὸν Ἰούνιον τοῦ 1940, ἦτο βέβαιον ὅτι θὰ ἐπαναλαμβάνοντο μερικαὶ φάσεις ἀπὸ τὴν Ναπολεόντιον ἀπόπειραν εἰσβολῆς. Ἡ Εὐρώπη εἶχε πέσει εἰς χεῖρας ἑνὸς δικτάτορος, ὁ ὁποῖος κατώρθωσε νὰ ἀπομονώσῃ μίαν πρὸς μίαν ὅλας τὰς χώρας. Ἀκόμη μίαν φορὰν ὁ δικτάτωρ ἀνήγγειλε τὸν σκοπόν του νὰ κατακτήσῃ τὴν Ἀγγλίαν δι' εἰσβολῆς. Καὶ ἀκόμη μίαν φοράν, ἡ Βρεττανία, τὸ μοναδικὸν προπύργιον τῆς Ἐλευθερίας ἀπέβλεψε εἰς τὴν θαλασσίαν της δύναμιν, τὰς ἐπακτίους ὀχυρώσεις της καὶ τὴν κινητοποίησιν τοῦ τακτικοῦ καὶ ἐθελοντικοῦ της στρατοῦ. Εἰς τὸ τέλος, εἶναι λογικὸν νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ τύχη τοῦ Χίτλερ θὰ εἶναι ἡ ἰδία μὲ τὴν τοῦ Ναπολέοντος. Τὰ ἐπεξεργασμένα σχέδια εἰσβολῆς θὰ ματαιωθοῦν ὑπὸ τοῦ Ναυτικοῦ. Τὴν φράσιν τῆς ἀμύνης θὰ διαδεχθῇ τὸ σχέδιον ἐπιθέσεως. Εἰς τὴν Ναπολεόντιον περίπτωσιν, τὸ σχέδιον ἐπιθέσεως ἀνεπτύσετο ἐπὶ 10 ὁλόκληρα χρόνια, προτοῦ τὰ Ἀγγλικὰ ὅπλα στεφθοῦν καπὰ τὴν τελικὴν νίκην τοῦ Βατερλώ.

Οἱ Ἄγγλοι ἐλπίζουν ὅτι ἡ ἦττα τοῦ Χίτλερ θὰ εἶνε περισσότερον ταχεῖα παρὰ ἐκείνη τοῦ Ναπολέοντος, ἀλλ' ὡς πρὸς τὴν μέθοδον αὐτὴ θὰ εἶναι διάφορος. Ἡ πτῶσις τοῦ Ναπολέοντος ἐπετεύχθη διὰ τῆς οἰκονομικῆς συντριβῆς, τῆς ἐμπορικῆς καταστροφῆς διὰ τοῦ ἀποκλεισμοῦ. Τὰ θύματα δὲν ἦσαν ἁπλῶς νικηταί, ἀλλ' οἱ δυστυχεῖς ὑπήκοοι τοῦ δικτάτορος κατεσυντρίβησαν μεταξὺ τῆς σφύρας καὶ ἄκμονος τοῦ Ναυτικοῦ καὶ Πεζικοῦ. Ὁ κατακτητὴς ἐστήριξε τὴν ὑπεροχήν του ἐπὶ χρεωκοπημένων Κυβερνήσεων καὶ κακογυμνασμένων στρατῶν, ἀλλ' εἰς τὸ τέλος ὁ κόσμος ἐξηγέρθη ἐναντίον του. Ἡ Ἀγγλικὴ προσπάθεια ἦτο συνεχὴς. Τὸ Βρεττανικὸν Ναυτικὸν ἀπεσόβησε τὸν κίνδυνον εἰσβολῆς. Ἡ Ναυτικὴ Δύναμις ἐκράτησε ἕνα ἀσυνείδητον ἐπιδρομέα, ἐξευτελίζοντας τὸν τύραννον, διεγείροντας μῖσος ἐναντίον του καὶ ἐναντίον τοῦ συστήματός του καὶ προασπίζοντας τὰς ἐμπορικὰς ὁδούς, διὰ τῶν ὁποίων τὰ Ἀγγλικὰ προϊόντα διεισέδυον εἰς ὅλον τὸν κόσμον καὶ ἀπέφερον εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὸν θυσαυρόν, μὲ τὸν ὁποῖον ἐπλήρωσε διὰ τὰ ἔξοδα τοῦ πολέμου.

Ὁ Ναπολέων κηρύξας τὸν πόλεμον τὸ 1803 παρέβη τὰς ἐγγυήσεις τὰς ὁποίας ἔδωσε ὅπως σεβασθῇ τὴν ἐλευθερίαν τῶν γειτόνων του, καὶ ἀνήγγειλεν ὅτι θὰ εἰσέβαλλεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ θὰ συζητοῦσε ὅρους εἰρήνης εἰς τὸ Λονδῖνον. Ἔθεσεν ἐνώπιόν του ἕνα πρόβλημα, τὸ ὁποῖον ἔμεινεν ἄλυτον. Ἐσχεδίασε νὰ μεταφέρῃ πολυάριθμον στρατὸν εἰς τὴν Ἀγγλίαν.... ἀλλὰ χωρὶς τὴν συγκατάθεσιν τῆς θαλάσσης. Εἶναι ἀξιοσημείωτον δι' ἕνα μεγάλον ἄνδρα, ὅπως ὁ Ναπολέων, ν' ἀναλάβῃ ἕνα τοιοῦτον ἔργον χωρὶς νὰ ἦτο βέβαιος ὅτι θὰ τὸ ἔφερε εἰς πέρας. Ἡ ἐξήγησις εἶναι ἀκόμη σκοτεινή. Δὲν ἀπεκαλύφθη εἰσέτι, ἂν ὁ Ναπολέων ἐπίστευε πραγματικῶς ὅτι ἠμποροῦσε νὰ εἰσβάλῃ εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ μὲ μεγαλοφυΐαν ἐδοκίμασε νὰ πράξῃ τοῦτο, ἢ ἐζήτησεν αἰφνιδίως νὰ ἐκφοβήσῃ τὴν Ἀγγλίαν. Ἂν καὶ τὸ σχέδιον ἦτο ἔξυπνον, ἐν τούτοις ὁ μεγάλος αὐτὸς στρατηγὸς ἐφάνη ἀνίδεος ὡς πρὸς τὰ ναυτικά. Ὅταν ἐξερράγη ὁ πόλεμος, τὰ πλοῖα τοῦ Γαλλικοῦ Ναυτικοῦ ἦσαν διεσκορπισμένα εἰς Βρέστην καὶ ἄλλους Ἀτλαντικοὺς λιμένας ὅπως καὶ εἰς Τουλῶνα, τὸν μόνον Γαλλικὸν ναύσταθμον εἰς τὴν Μεσόγειον. Τὸ Ἀγγλικὸν ναυτικὸν ἦτο ἀνώτερον ἀπὸ οἱονδήποτε συνδυασμὸν δύο ἢ τριῶν δυνάμεων. Εἰς τὰ Εὐρωπαϊκὰ ὕδατα τὰ Ἀγγλικὰ πλοῖα δὲν ὑπερτεροῦσαν πολὺ τῶν Γαλλικῶν, ἀλλ' ἡ ποιότης των ἦτο ἀσυγκρίτως ἀνωτέρα. Ἐκινήθη ἀμέσως ν' ἀποκλείσῃ τοὺς Γαλλικοὺς λιμένας καὶ ἐμποδίσῃ τὰ Γαλλικὰ πλοῖα νὰ συγκεντρωθοῦν. Ὁ Ναπολέων δὲν εἶχε προβλέψει τὴν συγκέντρωσιν τῶν ναυτικῶν του δυνάμεων πρὸ τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου καὶ προέβη εἰς τὸ ἔργον του ὡς ἐὰν τὸ ναυτικόν του νὰ μὴ ἦτο ἀναγκαῖον. Φαίνεται, ὅτι ἐθεώρησε τὸν διάπλουν τῆς διώρυγος ὡς μίαν ἐπιχείρησιν ἰσοδύναμον μὲ τὴν διάβασιν ἑνὸς ποταμοῦ εἰς μίαν ἠπειρωτικὴν ἐκστρατείαν. Συνήθροισε πολυάριθμον στρατὸν εἰς τὴν Βουλῶνα καὶ ἄλλα παράλια, τὸν ὁποῖον ἐφωδίασε μὲ στολίσκους ἀπὸ βάρκες μὲ κουπιὰ διὰ νὰ ἀποβιβασθοῦν εἰς τὰς Ἀγγλικὰς ἀκτάς καὶ διὰ νὰ μὴ ἀφήσῃ καμμίαν λεπτομέρειαν ἀτελείωτον, κατεσκεύασε ἕνα μετάλλιον πανηγυρίζοντας τὴν κατάληψιν τῆς Ἀγγλίας. Οἱ Βρεττανοὶ διέθεταν δύναμιν ἀπὸ φρεγάτας καὶ μικρότερα ἐξωπλισμένα πλοῖα ἐλέγχοντα τὰς στενὰς θαλάσσας καὶ κάποτε ἦσαν τόσον πλησίον τῆς Γαλλικῆς ἀκτῆς, οὕτως ὥστε ἀντήλλασσαν πυροβολισμοὺς μὲ τὸν Γαλλικὸν στρατόν. Ὀπίσω ἦσαν μερικὰ ἀπὸ τὰ παλαιὰ πολεμικά. Ἡ κυρίως Ἀγγλικὴ ἄμυνα εὑρίσκετο παντοῦ. Ὁ Ναπολέων ἐπομένως ἔπρεπε νὰ σκεφθῇ ὅτι οἱ στολίσκοι του ὤφειλον νὰ ἀποφύγουν τὴν καταστροφὴν ὑπὸ τῶν ἐχθρικῶν ναυτικῶν δυνάμεων.

ΑΥΡΙΟΝ: ἡ συνέχεια.

Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης:
Λ. ΤΣΙΜΙΛΛΗΣ

Τυπογραφεῖον «ΚΟΣΜΟΣ»
Υ. Κυριακίδη Λευκωσία

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Θεῖον κήρυγμα

Ὁ Ιερολ. κ. Ἰάκωβος Παύλου τὴν Παρασκευὴν 21 Νοεμβρίου ἑορτὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου θὰ κηρύξῃ εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ι. ν. Λύσης καὶ τὴν Κυριακὴν εἰς τὰς Κεντρικὰς Φυλακὰς Λευκωσίας.

—Ὁ Ἀρχιερατικὸς Ἐπίτροπος Ἀμμοχώστου Ιερολ. κ. Κυπριανὸς Θ. Κυριακίδης θὰ κηρύξῃ αὔριον Παρασκευὴν 21 Νοεμβρίου, ἑορτὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου, ἐν τῷ πανηγυρίζοντι Ι. ν. τῆς Παναγίας Κοκκινοτρεμιθιᾶς.

Συνελεύσεις

Καλοῦνται πάντα τὰ μέλη τοῦ Μορφωτικοῦ Συλλόγου «Νεολαία» Μαραθοβούνου εἰς ἐτησίαν γενικὴν συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 23 Νοεμβρίου καὶ ὥραν 10 πμ.

Θέματα: Λογοδοσία ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς, 2) ἐκλογὴ νέας συμβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς 3) Διάφορα.

Ὁ Ἀνδρέας Γεωργιάδης φαρμακοποιὸς ἐκ Λευκωσίας εἰσέφερεν εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας Λευκωσίας 10 σελ. εἰς μνήμην Ἰουλίας Συρίμη.

ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΚΑ

ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ

Καλοῦνται πάντα τὰ μέλη τῶν Συντεχνιῶν Λευκωσίας εἰς Γενικὴν Πανεργατικὴν Συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 23)11)41 καὶ ὥραν 11 π. μ.

Θέματα: Ζήτημα ἡμερομισθίου.

—Καλοῦνται ὅλα τὰ μέλη τῆς συντεχνίας Ξυλουργῶν Λευκωσίας εἰς γενικὴν συνέλευσιν τὴν Κυριακὴν 23.11.41 καὶ ὥραν 10 π. μ.

Θέματα: 1) Λογοδοσία τῆς ἐπιτροπείας. 2) Ἐκλογὴ ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας.

Παρακαλοῦνται ὅλα τὰ καθυστεροῦντα μέλη ὅπως κανονίσουν τὰς συνδρομάς των διὰ νὰ ἔχουν δικαίωμα ψήφου.

—Καλοῦνται πάντα τὰ μέλη τῆς ἐργατικῆς ἑνώσεως οἰκοδόμων Λευκωσιας εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 23)11)41 καὶ ὥραν 11 π. μ.

Θέματα: 1) Ἐκλογὴ ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας. 2) Ζήτημα αὐξήσεως μεροκαμάτου. 3) Ζήτημα μεταφορᾶς. 4) Ζήτημα ἀπολύσεως ἐργατῶν. 5) Ζήτημα πληρωμῆς.

Παρακαλοῦνται ὅλα τὰ καθυστεροῦντα μέλη ὅπως κανονίσουν τὰς συνδρομάς των διὰ νὰ ἔχουν δικαίωμα ψήφου.

—Καλοῦνται πάντα τὰ μέλη τῆς Συντεχνίας κτιστῶν καὶ ἐργατῶν κτιστῶν Κυρηνείας καὶ ἐπαρχίας εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν καὶ ὥραν 11 π. μ. μὲ θέματα: 1) Ἐκλογὴ ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς. 2) Ἐκλογὴ νέας ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς.

—Τὴν 17ην Νοεμβρίου καὶ ὥραν 7 μ. μ. συνεκεντρώθησαν οἱ κομμωταὶ καὶ κομμώτριαι Λευκωσίας εἰς τὸ κομμωτήριον τοῦ κ. Σταύρου Κουσουλίδου, ὅπου συνεσκέφθησαν ἐπὶ ὅλων τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὸ ἐπάγγελμά των καὶ ἐξέλεξαν προσωρινὴν ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν: Σταύρου Κουσουλίδου, Πόπης Σιακαλλῆ, Κ. Κοντογιάννη, Πέρσας Χριστοδούλου καὶ Ἰφετ, μὲ ἐντολὴν νὰ προβῇ εἰς πάντα τὰ ἀναγκαῖα διαβήματα πρὸς ἵδρυσιν συνδέσμου κομμωτῶν καὶ κομμωτριῶν Λευκωσίας.

—Καλοῦνται εἰς γενικὴν συνέλευσιν αἱ ἑξῆς Συντεχνίαι Λάρνακος ὡς ἀκολούθως:

Συντεχνία κτιστῶν καὶ ἐργατῶν κτιστῶν Λάρνακος τὴν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10.30 π.μ. Θέματα: Ἀνακοίνωσις τῆς ἐπιτροπείας ἐπὶ τῆς γενικῆς καταστάσεως τῆς Συντεχνίας. 2) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν. 3) Ἐκλογὴ πενταμελοῦς προπαγανδιστικῆς ἐπιτροπῆς. Ὅσα μέλη παρευρεθοῦν θὰ ἀποτελέσουν ἀπαρτίαν.

Συντεχνία ραπτεργατῶν Λάρνακος, τὴν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10.30 π.μ. Θέματα: 1) Ἀνακοίνωσις τῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς καταστάσεως τῆς Συντεχνίας καὶ ἐκλογὴ δύο ἐλεγκτῶν.

Συντεχνία ἐργατῶν Κομβέων Λάρνακος τὴν Κυριακὴν ὥραν 2.30 μ. μ. Θέματα: 1) Ἐκλογὴ δύο ἐλεγκτῶν. 2) Διάφορα.

Ο ΑΒΡΑΑΜ ΛΟΖΟΒΣΚΥ ΕΝΙΚΗΣΕ ΓΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ ΦΟΡΑ ΤΟΝ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

Ἀγαπητέ μου «Ἀνεξάρτητε»,

Τὸ σημείωμα ποὺ δημοσίευσες τὴν περασμένη ἑβδομάδα, κάτω ἀπὸ τὸν τίτλο «Ὁ Ἀβραὰμ Λοζόβσκυ ἐνίκησε τὸν Γκαῖμπελς» κατὰ μετάφρασή τοῦ ἀγαπητοῦ μου φίλου ΜΑΡΚ. ΚΩΝ., εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ σημειώματα ποὺ γιὰ πολὺν καιρὸ θὰ χρησιμοποιοῦν στὴν προφορική τους προπαγάνδα οἱ χιλιάδες τῶν ἀντιφασιστῶν μας.

Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς, νομίζω, πὼς τὸ σημείωμα αὐτὸ πρέπει νὰ συμπληρωθεῖ μὲ μιὰ ἄλλη σημαντικώτερη νίκη τοῦ Ἀβραὰμ Λοζόβσκυ ἐνάντια στὸν πιθικίζοντα Γκαῖμπελς, ὅπως μὲ ντοκουμέντα τὸν παρουσίασε σ' ἕνα ἀπὸ τὰ τελευταῖα τεύχη τὸ «Πίκτσιαρ Πόστ».

Πρὶν τέσσαρες μέρες ὁ Ἀβραὰμ Λοζόβσκυ ἦταν ἐξαιρετικὰ εὐτυχὴς νὰ ὀργανώσει μιὰ πρωτότυπη Συνδιάσκεψη στὴ Μόσχα—τὴ Συνδιάσκεψη τῶν Γερμανῶν αἰχμαλώτων τοῦ πολέμου.

Σ' αὐτὴ τὴ Συνδιάσκεψη, ποὺ ὠργανώθηκε κατὰ τὸν πιὸ λαμπρὸ τρόπο, συμμετεῖχαν περὶ τοὺς 300 Γερμανοὺς ποὺ πιάστηκαν αἰχμάλωτοι κατὰ τὶς ἐπιχειρήσεις στὸ Ἀνατολικὸ Μέτωπο, καὶ ὅλοι οἱ ἀνταποκριτὲς τῶν ξένων ἐφημερίδων.

Τὴ Συνδιάσκεψη τὴν ἄνοιξε Γερμανὸς αἰχμάλωτος καὶ πολυμελὲς Προεδρεῖο ἀπὸ αἰχμαλώτους ἐξελέγη γιὰ νὰ διευθύνει τὴ συζήτηση.

Ἡ συζήτηση διεξήχθη κατὰ τὸν πιὸ ἁρμονικὸ τρόπο καὶ ὅλοι ἀνεξαίρετα οἱ ὁμιλητὲς κατεφέροντο ἐνάντια στὸ Χίτλερ καὶ τοὺς ὀπαδούς του ποὺ συνεσώρευσαν πάνω στὴ πλάτη τοῦ Γερμανικοῦ Λαοῦ τεράστιες συμφορές. Οἱ ὁμιλητὲς-αἰχμάλωτοι, μὲ ἐξαιρετικὴ του εὐχαρίστηση ἀπαντοῦσαν σ' ὅλες τὶς ἐρωτήσεις τῶν ἀνταποκριτῶν τῶν ξένων ἐφημερίδων.

Ἡ Συνδιάσκεψη ἔκλεισε μ' ἕνα ψήφισμα ποὺ ἐνεκρίθη ὁμοφώνως καὶ τὸ ὁποῖο ἀποτελοῦσε ἔκκληση πρὸς τὸ Γερμανικὸ Λαὸ καὶ τό Γερμανικό Στρατό.

Ἡ ἔκκληση αὐτὴ ποὺ ἀποτελεῖ, ἴσως, τὸ ἰσχυρότερο ἀπ' ὅλα τὰ ραπίσματα ποὺ καταφέρθησαν ἐνάντια στὶς παριὲς τοῦ Γκαῖμπελς καὶ τὴ σημαντικώτερη κατακραυγὴ ἐνάντια στὸ ματοβαμμένο καθεστὼς τοῦ Χίτλερ, κατάληγε μ' αὐτὰ τὰ λόγια:

«Γερμανοὶ Στρατιῶτες, Γερμανικὲ Λαέ!

Ἀπευθυνόμαστε σὲ σᾶς, ἐμεῖς τὰ παιδιὰ τῆς Γερμανίας, ποὺ πολεμήσαμε στὶς πρῶτες γραμὲς τοῦ πολέμου ἐνάντια σ' ὅλα τὰ ἔθνη καὶ σ' ὅλους τοὺς λαούς. Ἡ ὀργὴ καὶ ἡ κατάρα ὁλόκληρης τῆς ἀνθρωπότητος συγκεντρώνεται ἐνάντια σ' αὐτὸ τὸ σφαγιαστὴ ποὺ φέρει τὸ ὄνομα Χίτλερ καὶ ποὺ ἐπέφερε τόσες συμφορὲς στὸ λαό μας καὶ στοὺς ἀδελφικούς μας λαούς, ὅσες δὲν ἐπέφερε κανένας τύραννος σ' ὁλόκληρη τὴν ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἕνα στῖγμα ἀπαίσιο καὶ ἀνεξίτηλο θὰ κηλιδώνει σ' ὅλους τοὺς αἰῶνες ὅλους ἐμᾶς, ὁλόκληρο τὸ Γερμανικὸ λαό ἂν ὁ Χίτλερ καὶ τὸ καθεστώς του γκρεμμιστοῦν καὶ σαρωθοῦν ἀπὸ τὸ πρόσωπο τῆς γῆς χωρὶς τὴν ἐνεργὸ συμμετοχὴ τοῦ Γερμανικοῦ Στρατοῦ καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Λαοῦ.

Γερμανοὶ! Στρατιῶτες ἢ πολίτες! Ἀκοῦστε σ' αὐτὴ τὴ φωνή μας. Ὁ Χίτλερ πρέπει νὰ πέσει καὶ μὲ τὴ δική μας συμμετοχὴ καὶ μὲ τὰ δικά μας ὅπλα.

Ζήτω ἡ Ἐλεύθερη Γερμανία!

Ζήτω ἡ Ἐλευθερία καὶ ἡ Δικαιοσύνη σ' ὅλο τὸν κόσμο».

Χαρακτηριστικὸ εἶναι ὅτι τὴν ἄλλη μέρα ἡ «Πράβδα», κυκλοφόρησε μὲ κύριο ἄρθρο κάτω ἀπὸ τὸν τίτλο: «Ἡ συντριβὴ τοῦ Γερμανικοῦ Ἰμπεριαλισμοῦ εἶναι ἀναπόφευκτη» καὶ στὶς γραμμὲς αὐτοῦ τοῦ ἄρθρου περιείχοντο ἀποσπάσματα ἀπὸ τοὺς λόγους τῶν αἰχμαλώτων καθὼς καὶ βιογραφικὰ στοιχεῖα γι' αὐτούς.

Αὐτὴ τὴ νίκη πέτυχε ὁ Ἀβραὰμ Λοζόβσκυ:

Αὐτὸ δὲν τὸ κατώρθωσε ποτὲς ὁ Γκαῖμπελς κι' οὔτε μπορεῖ νὰ τὸ ἀπομιμηθεῖ. Σὲ τέτοια προπαγάνδα ἐπιτυγχάνουν μόνο ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν τὸ δίκηο μὲ τὸ μέρος τους.

Λεμεσός 16)11)41.

Φιλικῶς,
Γ. Γ.

Κομμώσεις,
Μανικιούρ,
Περμανάντ,

Εἰς τὸ Κομμωτήριον τῆς Καλλιόπης Μελινιώτου.

Θὰ μείνετε πάντοτε εὐχαριστημένες. Ὀπισθεν τοῦ Ξενοδοχείου «Ἀλκμήνη» ἐν Λευκωσίᾳ.

ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟΝ
Σ. ΚΟΥΣΟΥΛΙΔΗ

Κυρίες μου,

Ἡ πεῖρα μου στὴν ΠΕΡΜΑΝΑΝΤ εἶναι γνωστὴ ἀνὰ τὸ Παγκύπριον, γι' αὐτὸ παραλείπω κάθε ρεκλάμαν. Σημειώσατε μόνον τὴν νέαν μας διεύθυνσιν:

Κομμωτήριον Σ.ΚΟΥΣΟΥΛΙΔΗ, ὁδὸς Ὀνασαγόρου, Νο 19α, ὀπισθεν τοῦ ξενοδοχείου «Γιαξῆς» καὶ ἐναντι Ἑλληνικοῦ Ὠδείου.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Ἡ ἐπιτροπεία σικοῦ Συνδέσμου νεννοήσεως μετὰ κ. Δέρβη, ἀνέθ Ἀντιδήμαρχον κ ὅπως διοργανώσ χὴν τῶν Σχολείω τὴν τοῦ δένδρου ἑορτασθῇ τὴν 14 σου.

Εἰς ὅλα τὰ Σχ χειώδους Παιδεί σταλῇ ἐγκύκλιοι ἐπὶ τοῦ ἑορτασμ θυνταί τῶν Σχ χωριτικαὶ ἀρχαί τὴν ἐπιτροπείαν, πρόθυμον συμμε

Καθημερινῶς πὸ τὸ Ἀρμόδιον ρόφυτα διὰ νὰ τὰ τὴν ἡμέραν κ δα τῆς ἑορτῆς.

Ὑπολογίζεται γηθοῦν ἄνω τοῦ σποροφύτων καὶ τῶν.

Εὑρίσκεται ὑ καὶ εἰς τὰς τρεῖς γλώσσας, φυλλά στικὸν ἐπὶ τῆς σ δένδρου, καὶ τὸ κλοφορήσῃ δωρεά

Ἡ ὑπεπιτροπ πυρετωδῶς διὰ τοῦ πρώτου συστ τασμοῦ τοῦ δένδ

ΚΑΤΑΔΙΚΗ

Παρουσιάσθη τοῦ δικασηρίου σίας ὑφασματοπ Χριστ. Καμπέρη ρούμενος ὅτι ἐπ πήχεις «ἀλαντ προελεύσεως εἰς λυτέραν τῆς ἐ καὶ ὅτι ἠρνήθη ἀπόδειξιν εἰσπρ

Οὗτος κατεδ πρόστιμον 6 λιρ στην τῶν κατηγο 8 σελ. ἔξοδα.

ΤΟ ΣΧ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ

Ἐξεδόθη χθὲ προόδου τοῦ σχο κῆς Ἀναπτύξεως ματος Λευκωσίας ρίοδον Ἰουλίου 1941. Εἰς τὴν τηρεῖται, ὅτι οἱ κοὶ τῶν ἐν τῷ σι ρίων ἀπησχολοῦν θερινοὺς μήνας σιτικὰ καὶ στρα πρᾶγμα ὅπερ κα τὸν δι' αὐτοὺς ν ἂν περίοδαν ἤτις δυσχερὴς συνεπε χίας καλλιεργειῶ ξηρασίας.

Ἐξαιρετικὴ δ ρήθη μεταξὺ τ κῶν Πισιωτικῶ τῆς περιοχῆς. Μ γατικαὶ ἀνέλαβο προμήθειαν ἐγ μων εἰς τὸν στρ (Π

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρ οἰκία ἐν Λευκ αὐτῆς εἰς μικρ τέσσαρα δωμάτι Πληροφορίαι φεῖα «Ἀνεξαρτ

ΓΡΑΦ ΦΟΡΤΗΓΩΝ Α

Πληροφοροῦν φερόμενοι ὅτι κατὰ φορτηγὰ φορτία εἰς κα ποτε μέρος τ Διὰ περισσοτ φορίας ἀποτα
ΧΡΗΣΤΟΝ
ὁδὸς Παλαιολ Τηλέφ. Νο 101